

جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية
كلية الدراسات العليا
قسم العدالة الجنائية
تخصص التشريع الجنائي الإسلامي



الإحصان في جريمتي الزنا والقذف وأثره في العقوبة

" مع دراسة تطبيقية في محاكم المملكة العربية السعودية "
بحث تكميلي لمتطلبات درجة الماجستير في العدالة الجنائية

إعداد الطالب

محمد بن عبد الله بن سعد الصفيان

الرقم الجامعي (٤٢٢٠٢١٦)

إشراف

الدكتور / محمد بن عبد الله ولد محمدن

١٤٢٤-١٤٢٥هـ

جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية
كلية الدراسات العليا
ماجستير العدالة الجنائية
تخصص التشريع الجنائي الإسلامي

الإحصان في جريمتي الزنا والقذف وأثره في العقوبة
مع دراسة تطبيقية في محاكم المملكة العربية السعودية

بحث إستكمالاً لمتطلبات درجة الماجستير في العدالة الجنائية

إعداد الطالب/
محمد بن عبدالله بن سعد الصفيان
الرقم الجامعي (٤٢٢٠٢١٦)

إشراف الدكتور/
محمد عبدالله ولد محمدن

١٤٢٤هـ / ١٤٢٥هـ

()

قسم : العدالة الجنائية

تخصص : التشريع الجنائي الإسلامي

ملخص رسالة ماجستير

عنوان الرسالة: الإحصان في جريمة الزنا والقذف وأثره في العقوبة

إعداد الطالب: محمد بن عبد الله بن سعد الصفيان

إشراف: د. محمد بن عبد الله ولد محمدن

لجنة مناقشة الرسالة:

- | | |
|----------------|-------------------------------------|
| مشرفاً ومقرراً | د. محمد بن عبد الله ولد محمدن |
| عضواً | د. أ. عبد الله بن عبد الواحد الخميس |
| عضواً | د. سعد بن ناصر الشثري |

تاريخ المناقشة: ١٤٢٥/٤/٢١هـ الموافق ٢٠٠٤/٦/٩م

مشكلة البحث: تتمثل في دراسة شروط الإحصان في الزنا والقذف، وأثره في العقوبة، مع تحليل قضايا متعلقة بذلك في المحاكم الشرعية بالمملكة العربية السعودية.

أهمية البحث:

- معرفة شروط الإحصان في الزنا والقذف يبين الضوابط الشرعية لأحكامهما.
- في دراسة أثر الإحصان في الزنا والقذف تحديد للعقوبة المقررة لهما شرعاً، وتبيين لما يؤثر به الإحصان في تلك العقوبة.
- الوقوف على الأحكام الجنائية المطبقة في المحاكم الشرعية في المملكة العربية السعودية في بابي الزنا والقذف يبين استمداد أحكامها من الشريعة الإسلامية، ومراعاة مقاصدها في تطبيق تلك الأحكام.

أهداف البحث:

للبحث أهداف كثيرة من أبرزها

- التعرف على معنى شرط الإحصان في كل من الزنا والقذف ودوره في إقامة الحد أو منعه.
- الوقوف على شروط الإحصان المتفق عليها والمختلف فيها في الفقه الإسلامي.
- معرفة أثر الإحصان في العقوبة في بابي الزنا والقذف.
- معرفة أثر شرط الإحصان في الأحكام القضائية بالمملكة العربية السعودية.

تساؤلات البحث:

ما المقصود بشرط الإحصان في الزنا والقذف؟

ما شروط الإحصان المتفق عليها والمختلف فيها عند الفقهاء في الفقه الإسلامي؟

ما أثر الإحصان في العقوبة في بابي الزنا والقذف؟

ما أثر الإحصان في الحكم الشرعي في إقامة حد الزنا والقذف في المحاكم الشرعية بالمملكة العربية السعودية؟

منهج البحث:

اتبع الباحث في دراسته المنهج الاستقرائي التحليلي، باحثاً في الفقه الإسلامي، معتمداً على المذاهب الفقهية الأربعة المشهورة، معرجاً في بعض المسائل على غيرها من مذاهب أهل العلم، مستدلاً بالآيات القرآنية والأحاديث الشريفة والآثار، بادئاً بما اتفقوا عليه، مثنياً بما اختلفوا فيه، مع ذكر أدلة كل منهم ومناقشتها وتبيان الراجح ما أمكن ذلك.

أما الجانب التطبيقي فقد تتبع الباحث نماذج من قضايا الزنا أو القذف التي أثر وجود شرط الإحصان أو عدمه في إقامة الحد على أصحابها في المحاكم الشرعية بالمملكة العربية السعودية والتي حكم فيها بأحكام نهائية خلال الفترة من ١٤١٥هـ إلى نهاية عام ١٤٢٤هـ وأختار ما لا يقل عن عشر قضايا.

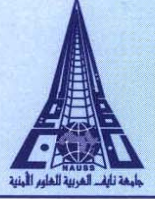
أهم النتائج:

توصل الدراسة إلى نتائج عدة من أهمها:

- ١- وجود فروق بين الإحصان في الزنا والإحصان في القذف.
- ٢- تعريف الإحصان في الزنا هو: وطه حر عاقل بالغ في نكاح صحيح لمثله.
- ٣- شروط الإحصان في الزنا: وجود وطه، ووجود النكاح الصحيح، والتكليف حال الوطه، والحرية، والكمال بين الزوجين، والأرجح عدم اشتراط الإسلام.
- ٤- مدار القذف عند الفقهاء على أنه: نسبة آدمي، مكلف، غيره، حرّاً، عفيفاً، بالغاً، مسلماً، بزنا أو قطع نسب، صريحاً، أو دلالة، أو شهادة بأحدهما، ولم تكمل البيّنة.
- ٥- شروط الإحصان في القذف: البلوغ، والعقل، والحرية، والإسلام، والعفة عن الزنا.
- ٦- يسقط الإحصان في الزنا بالردة.
- ٧- يسقط إحصان القذف بالجنون والعنة والردة والوطه الموجب للحد، وإذا وطئ المذوف وطأ موجباً للحد بعد القذف لم يسقط بذلك إحصانه.
- ٨- تبين من تحليل مضمون قضايا المحاكم الشرعية بالمملكة العربية السعودية المتعلقة ببابَي الزنا والقذف اعتبار الإحصان في إقامة الحد.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية
Naif Arab University For Security Sciences



كلية الدراسات العليا

()

Department : Criminal Justice.
Specialization : Islamic criminal legislation.

MA THESIS ABSTRACT

Thesis: Immunity in the crimes of adultery and defame and its effects on punishment.

Prepared by: Mhammed Abdullah Saad Al-Safian

Supervisor: Dr. Professor Mohammed Abdulah Walad Mohammdan

Thesis Defence Committee:

- | | | |
|----|---|-----------------------|
| 1- | Dr. Mohammed Abdullah Walad Mohammdan | Supervisor & reporter |
| 2- | Dr. Professor Abdullah Abdulwahid Al-Khamis | Member |
| 3- | Dr. Saad Nasser Al-Shitri | Member |

Defence Date: 21/4/1425H Corr. To 9/6/2004

Research Problem:

Is represented in the study immunity terms in adultery and defame and its effects on punishment with analysis of issues related to that in legitimacy courts in the Kingdom of Saudi Arabia.

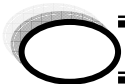
Research Importance:

- 1- The knowledge of the immunity terms in adultery and defame would show the legitimacy controls for their judgements.
- 2- In the study of immunity effects in adultery and defame there is a specification of a legal penalty decided for them, and illustration of immunity effects in such a penalty.
- 3- Acquaintance with the criminal judgements applied in legality courts in the Kingdom of Saudi Arabia in the chapters of adultery and defame that would illustrate their drawn judgements from Islamic Sharia and its objectives consideration in applying those judgements.

Research Objectives:

There are several objectives of this research and the most prominent are:

- 1- To know the immunity term meaning in each of adultery, defame and its role to do or not to do the legal punishment.
- 2- To be acquainted with the agreed and disagreed immunity terms in Islamic jurisprudence.
- 3- To know the immunity effect in penalty on chapters of adultery and defame.
- 4- To know the immunity term effect in judiciary judgements in the Kingdom of Saudi Arabia.





Research Hypotheses/Questions:

- 1- What is meant by immunity term in adultery and defame?
- 2- What are the agreed and disagreed terms with respect to the scholars in Islamic jurisprudence?
- 3- What is the effect of immunity in penalty on the chapters of adultery and defame?
- 4- What is the effect of immunity in legality judgement in performing adultery and defame penalty in legitimacy courts in the Kingdom of Saudi Arabia?

Research Methodology:

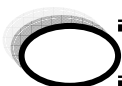
The researcher followed the analytical and inductive methodology in his study, searching in Islamic jurisprudence and depending on the famous four jurisprudence ideologies and focusing on some issues by ideologies scholars and guided by Quran verses, prophetic tradition and starting with what they agreed upon and their differences by mentioning the evidence of each and the discussion to show which is the most probable.

However for the applied part, the researcher followed some examples of adultery or defame lawsuits that the presence or absence of immunity term has an effect on performing penalty on their owners in legitimacy courts in the Kingdom that received a final judgement during the period from 1415H to the end of 1424H with selection of not less than ten lawsuits.

Main Results:

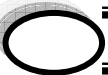
The study arrived to several results of which the following are the most important:

- 1- There are differences between immunity in adultery and immunity in defame.
- 2- Immunity identification in adultery is: step on of free mature adult in a true marriage for his kind.
- 3- Immunity terms in adultery: the presence of step on presence of true marriage, maturity at step on freedom, completeness between the couple and more likely with no Islam stipulation.
- 4- For scholars the defame theme is: humanly related, costly, jealousy, free, modest, adult, muslim, performing adultery or kinship severance, frankly, or with indication or a testimony by one of them, and the proof is not completed.
- 5- Immunity terms on, defame: maturity, mind, freedom, Islam and to refrain from adultery.
- 6- The immunity in adultery drops by apostasy.
- 7- The defame immunity falls by madness, impotency, apostacy and step on that necessates penalty. If the defamed was stepped on the cause a penalty after defame, then his immunity would not fall.
- 8- It was apparent by analysis of lawsuits contents, legitimacy courts in the Kingdom of Saudi Arabia with reference to the chapters on adultery and defame that the immunity was considered in penalty performance.



=====

=====



=====

=====

=====

:

:

. ()

)

:

. ()

)

:

()

.

.

. : (1)

. : (2)

: (3)

.

-



=====

=====



()

{ }

()

/

: (1)



=====

=====



=====



:

:



. ()

.

()

. ()

.

:

()



()



=====

=====

:

:

.

:

-

.

-

.

-

.

:

:

:

-

.

-

.

-

.

-

.



=====

=====

=====

=====

:

:

-

-

-

-

:

:

.

:

:

()

.

.



=====

=====

=====

:

:

:

:

"

"

:

.

.

.

:

:

:

.

:

:

.

.

:

:

.

.

:

:

-

:

-

.

-

.

-



=====

=====



: -

: -

. -

:

:

-

-

-

-

:

:

:

() ()





∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

()

∴

-

-

-

-

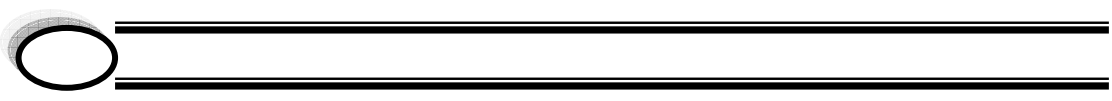
-

∴

∴

∴

(1)



=====

=====

()

. -

()

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

.

:

.

:

:

-

.

-

.



=====

=====

=====

=====

- - :

: -

:

:

()

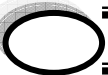
:

:

:

:

:



=====

=====

=====

:

.

:

.

.

-

-

-

.



=====

=====



: :

: -

:

" (1)

:

" :

"(2)

.

:

:

:

(3)

(4)

:

-

:

()

.

:

()

.

:

:

.

:

(1)

(2)

-

:

(3)

(/)

.

-

(4)

:

:

(5)

-

(6)





:

() "

"

"

() "

() "

"

.

(1)

(2)

(3)



=====

=====

:

:

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

.

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

.

:

.

:

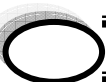
.

:



=====

=====



=====

=====

.

:

.

:

:

:

.

.

:

:

.

-

.

-

.

:

.

.

.



=====

=====

=====

=====

⋮

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•



=====

=====



.

•

•

.

•

.

•

.

•

.

•

.

•

.

•





:

:

:()

:()

:()

:



:

:

()

()



()

:

()

:

:



:

: (1)

:(/)

(- /) .

:

:

(2)

.

: (3)

:(/)

(4)

:

:

(5)

: (/) . -

(6)

()

-

:

(7)

:(- /) . -





:

:

: ()

()

:

. ()

.

: : "

: "

"

: "

"

.

: ()

()

:



(1)

. (/) .

: .

: (2)

. (/)

: .

(3)

:

:

(- /)

-

:

:

:

(/) .

(/) .

:

-

:

:

. (/) .

(4)

(/)

: .

(5)

:

. (- /) .

-

(- /) .

-

:

:

. -





∴()

"∴ ()

∴()"

∴()

∴()

" ()

"

(1)

∴(/) ∴ .

∴ (2)

∴(- /) ∴ .

(3)

∴ ∴ ∴(/). - ∴

∴ (/). -

(/) -

(4)

∴(/) .

∴ (5)

∴(/)

∴ (6)

" ∴ ∴(/) -

∴ ∴"

∴ ∴ (/). -

∴ -

∴ ∴ (/)

(/). -

(/).



=====

=====

() " ()

. ()

)

) (

. (

.

.

" :

"

"

"

.

(/)

:

(1)



=====



()

()

()

()

()



: :

()

()

:



" : ()

. () "

:



: :

. ()



: (1)

. (- /) :

:

: (2)

. (- /)

(3)

(/)

: (4)

(/) :

: (5)

:

(/). -

(/). -

(6)

(7)

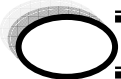
: (8)

. (/)

: : (9)

(/).

: (10)

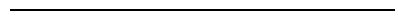




. () : : () . () : ()
 () . ()

⤴ : :
 () ⤴

⤴ ⤴
 . ()



- (1)
- . (/) : . (2)
- (/). (3)
- (/) : . (4)
- (/) : (5)
- (/) : . (6)
- (- /) (7)
- (- /) (8)





:

:

.

.

:

"

:

"

:

"

:

"

:

...

() "

:

"

:

-

-

() "

:

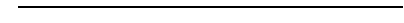
"

:

()

:

() "



(/)

(/)

: (1)

(2)

(- /)

: (3)

:

: (4)

(/)





"

() "

:

: " : ()

() "

: :

()

:

: :

()

: " : ()
()

.(- /) (1)

(2)

(/) :

: (3)

() -

: (4)

(- /) -

(/) (5)

: (6)

(/) :

.(/) (/)

- (7)

.(/) .





: ()

. ()

)

.(

:

-

-

:

.

()

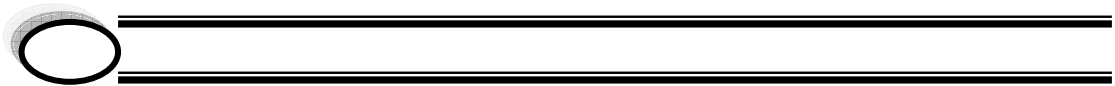


(/) :

: (1)

.(/)

(2)





(1) 

:

"

“(2)

:

“(3)

...

" :

:



()

-

()

()

"

"

"

-

()

()

()

"

()





: :

.

-

-

..)

(1) (

):

:

(2) (

:

" (3)

(4) "

" (5)

(6) "

()

-

()

()

-

()

()

: ()

.(/)

()

:

.(/) -

()

.(/)

()

:

.()





" : (1)

(2) "

" (3)

(4) "

" : (5)

... "

(6) " ...

: " .. :

(7) "

" :

."

" :



: ()

.(/)

: (/) ()

.(/) -

: ()

(/) :

: (/) :

.(/) ." " "

- ()

.(/) :

- /) (/) :

.(/) () (

: ()

(- /) -

- :

.(/) (/) (- /)





(1) "

(3)

(2)

:

(4)

:

(5)

:

(/)

()

()

(/)

-

:

(/)

-

(/)

()

(/)

(/)

()

(/)

(/)

()

(/)

:

()

(/) (/)

()





:

:

(1) " () :

(2) " " :

:

"

(3) "

:

(7)

(6)

(5)

(4)

(9)

(8)

:

.

: " :

(10)

...

:

"

":

"

(11) "

.



. ()

.(/) ()

()

.(/) (/) (/) ()

.() (/) (/) ()

(- /) (/) ()

.(/)

.(/ - (/) (/) ()

.(/) ()

.(- /) ()

: . : ()

(/)

(/) ()





" -

(1)

"(2)

:

"

"

(3)

(4) "

.. " :

(5) "

"

(6) "

"

" (7)

(10)

(9) (8)

(11)

:

()

:

:

(- /) -

:

:

()

:

:

(- /)

()

.(/)

-

.()

()

.(/)

()

.(/)

(/)

()

.(/)

()

:

:

()

.(/)

:

.(/)

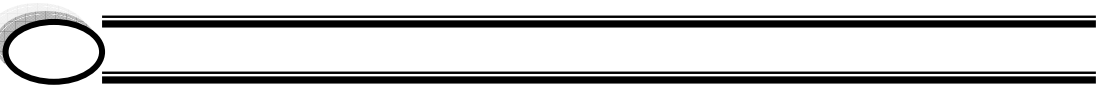
()

.(/)

()

.(/)

()





(1)

: - -

(2)

.(/) (/) ()
.(/) (/) (/) ()





: :

- () -

() () () ()

" . ()

" :
()"

: : (1)

(/) (-) " / " : (2)

: (-) : (3)

(/) . : (4)

(/) (-). - :

() . - (/) " - " (/) : (5)

(/) : (/) : (6)

() - " " (7)

() -

-





" .. : : : :
()

() () ()

()

...."

:

()

...."

()

()"

() (1)

(2)

.(/) :

(/) : (3)

(/) : (4)

(/) (-) : (5)

(/) : (6)

(/) : (7)

(8)





_()

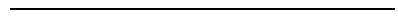
-

.

:

.

.



.(/) (1)





:

:

- -

()

:

:

:

()

()

()

()

:

.



()

.

:

.

()

()

()

:

(- /)

(/)

()

:

(1)

.(/)

(/)

(/)

(/)

:

(2)

()

:

(3)

(/)

(/)

:

(4)

(/)

(- /)

:

(5)

(6)

" / "

" / "

:

(7)

." / "

" / "

(8)

:

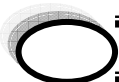
:

(9)

(/) .

-

:





.

"

() "

: - -

.

"

() "

:

() ()

:

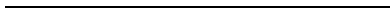
:

:

" :

" ()

()



" / " (1)

() (2)

(/) (/) (- /) (/) :

(/) (/) :

" " " ; (5)

(/)) :

(/) (6)





— ()

()

:

—

:

()

: " :

() " ...

: (/) : (1)
(/) . :

(/) " - / " : (2)
(/)

: (3)

(/) (/) : . . (4)
: :

(/)





- - :

"

() "

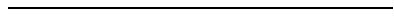
:

() .

()

() .

. ()



- - (1)
- . (2)
- .(/) (3)
- .(-) (4)





:

:

:

:

:

:

:

() -

-

()

()

:

() ()

()

" :

-

"()

-

()

:

(/)

(-)

(/)

(1)

.(/)

(/)

(2)

(/)

(/)

:

(3)

.(/)

(4)

(5)

.(/)

(/)

(/)

(/)

(/)

(6)

(7)

(/) ()

(8)

.(/)

.(/) ()

()

:

:(/)





:
-
" ...

()

:
" :
" "

()

()

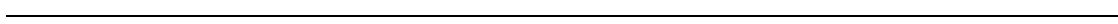
() ()

" :

()

()

:



: (/) -) .

(1)

(/) (2)

(- /) (3)

(/) (/) (/) (4)

(/)

(/)) (/) (5)

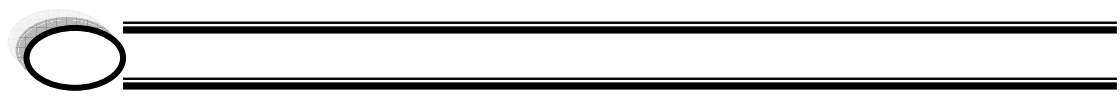
(/) (/)

(/) (/) (/) (6)

(/) (/) (7)

(/) (8)

(/) (9)





)

:

...

() . (

" :

:

.

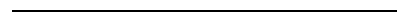
.

.

()"

:

.



$$\begin{aligned} & (\quad) & (1) \\ & (\quad) \end{aligned}$$

$$. (\quad /) \quad (2)$$





:

:

:

:

.

- _() :
() ()

" :

() "

" :

. : .

()

...

" :

()

-
- . (/) (- /) : (1)
 - (/) (/) (- /) : (2)
 - (/) (/) (/) : (3)
 - (/)
 - . (/) : (4)
 - (- /) : (5)
 - (- /) : (6)





()

()

()

:

()

()

()

()

()

"

- -



(1)

) (/)) .

(/

:

(2)

. (/)

(/) (/) :

(3)

(/) (/) (/) :

(4)

. (/)

(5)

(6)

(/) (/) :

(7)

:

(8)



=====

=====

.

:

:

.

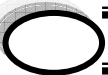
:

.

:

.

:



=====

=====



()

: :

" :

() "

:

:

" ... ()

. : : . :

() " : " : ()

() "

:

()

() " "

()

(-) (/) (- /) (1)

(/) (/) (/)

(/) (2)

(3)

: . (/) (4)

(/) (/) (/) (5)

: : (6)

(/) (/) .

(/) : (7)

(/) (8)

(/) (9)





:

:

()

.

:

":

.

()

:

()

() ()

()

() ()

()

()

- | | | | | |
|-------|-------|---------|---------|------|
| | (/) | (- /) | : | (1) |
| (/) | (/) | : | (- /) | (2) |
| | | | . | (3) |
| | | | | (4) |
| | : | : | | (5) |
| | (/) | (/) | - | |
| | | | (/) | (6) |
| | | | | (7) |
| | | | . | |
| | | | (/) | (8) |
| | | | (/) | (9) |
| | | | (/) | (10) |



=====

=====

() .

.

(1)



=====

=====



:
:
:
" "

. :
()
:

:

()

:

()

" :

()

:

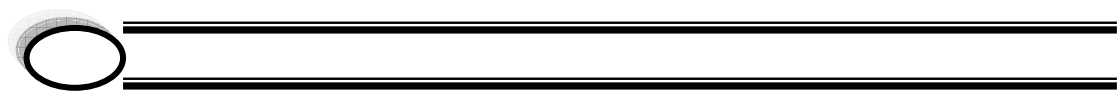
()"

. (/) (/) (1)

. (/) (2)

. (/) (3)

. (/) (4)



=====

=====

:

()

.

:

":

.()

:

.

()

:

.

.

" " (1)

.(/) (2)

(/) (/) (/) : (3)



=====

=====

=====

=====

⋮



=====

=====



()

:

()

()

-

":

"()

-

-

":

"()

:

() "

":

-

.

:

:

-

()

()

.(/)

(1)

(- /)

(- /)

(2)

(/)

(/)

(/)

(3)

.(/)

(4)

(5)

(6)

.(/)

(7)

(/)

(8)





“()

”：

”：

() ”

”：

...

()

：

”：

....”

“()

：

() ”

”

()

.

”

”

(/) (1)

(/) (2)

(/) (- /) (/) (3)

. (4)

(/) (5)

(/) (6)





()

"

() "



(1)

(2)



=====

=====

.

•

•

.

•

.

•



=====

=====



: :

() "

:

" :

:

() "

"

() "

:

"

() "

(/) (1)

() (2)

()

() (3)

()

(4)





:

()

.

:

.

" :

() "

"

:

"

.....

() "

-

" :

-

() "

- . (/) (/) (- /) (1)
- (/) - (2)
- . (- /) (3)
- (/) (4)





:

:

()

:

() () ()

" :

" ()

" ()

" ()

" :

" :

"

() "

" ()

" :

" :

:

:

-
- (/) (/) (1)
 - (2)
 - (/) (/) (3)
 - (- /) (/) (4)
 - (/) (5)
 - (6)
 - (/) (7)
 - (/) (8)
 - (/) (9)



=====

=====

. : ()

. : :

()

- -

.(/) " " (1)

(/)
.(/) (/) : (2)

○ =====

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:



=====

=====

. :
:
. :
. :
. :
. :
. :



=====



:

:

: . : : :

.(1)

. : . : : : :

: (2)

()

)

: :

:

. : : . " " - - :

. () ()

. () "

: . : :

(6) "

(/) (1)

: (2)

(/)) .

: (3)

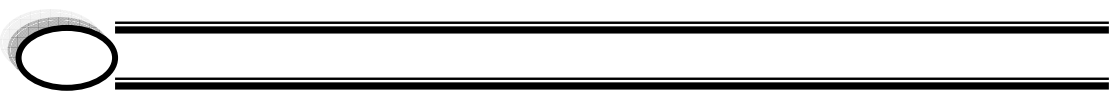
()

(4)

()

(- /) (5)

(- /) (6)





:

(1) :

(2)

:

(3)

:

(4)

:

: -

-

(6)

()

)

) () . (

() . (

:

:

.

)



(/) (1)

(/) : (2)

(/) : (3)

(/) : (4)

(5)

(/) .

(/) : (6)

- (/) (/) -

- (/) (/) -

(/) .

(/)

(/) (/)

- (/) (/) (

(/)

: (7)

: (8)



=====

=====

- () (

-

()

(1)

()



=====



: :

()

()

:

.() () ()

:

:

":

()

":

:

()"

"

"

": -

-

().

"

:

.()

:

().

"

:

()



.(/) (1)

.(/) (/) (/) (/) : (2)

.(/) (- /) : (3)

.(/) (/) : (4)

.(/) (5)

.(/) (6)

.(/) (7)

.(/) (8)

.() (/) (/) : (9)

(/) (10)





" ."

" : ()

()"

() .

:

.

()

() ..

" :

." ()

.(/) : .

(1)

.(/)

(2)

.(/) (/)

(/)

(/) :

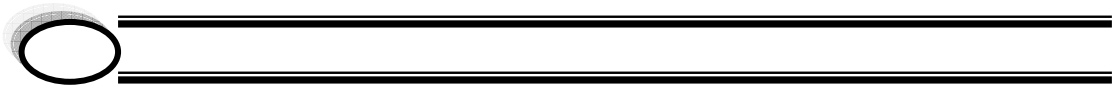
(3)

.

(4)

(/)

(5)



=====

=====

:

- -

.

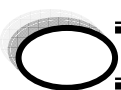
-

-()

" " "

(). "

.(- /) (1)



=====

=====



: :

().

().

()"

- -

()" "

()" "

: -

-

()

:

()

" :

."()

(). :

: "

"

"

:

":

().

) () (/) (/) (/) (/) : (1)

.(/) (/) (/) (/) (/) (/) (/)

.(/) (/) (/) (/) : (2)

.(/) (3)

.(/) (4)

.(/) (5)

.(/) (/) (/) : (6)

.(/) (7)

.(/) (8)

(/) : (9)





. () ()

. (/) (/) . () (1)





: :

()

() . "

"

() "

() (

)

"

)

"

() "

"

. () "

:

:

:"

" ()

"

(

)

": -

- :

" ()

:

:

-

() .

() .

-

(/)

(/)

(/)

) (/)

(/)

(1)

. (/)

(/)

(/)

(2)

. (/)

(3)

. (/)

(4)

. (/)

(5)

. (/)

(6)

(/)

(7)

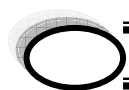
. (/)

(8)

()

() (/)

(9)





().

-

:

()"

" :

()" "

" :

() () () () ()

()"

"

" :

"()

:

() ()

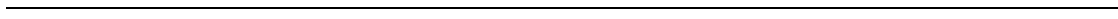
-

:

"

-

()" "



.(/) (/) (/) (/) (1)

.(/) (2)

.() () () - (3)

.(/) (4)

.(/) (5)

.(/) : . (6)

.(/) (7)

.(/) (8)

.(/) (9)

.(/) (10)

.(/) (11)

. : (12)

.() (- /) (13)





:

() .

" :

() . "

- -

() . "

"

. ()

: : () ()

() .



. (/) : (1)

. () (2)

(3)

/) (/)) . : (4)

. (

. (/) (5)





: :

()

: " :

()"

() . " " ()

()" - - : " :

()" " ()

() .

" : :

()"

. ()" : "

()" " :

) " "

() . : () (

-
- (/) (/) (/) (/) (/) (1)
 - (/) (/) (/) (/) (/) (/)
 - . (/) (/) (/)
 - . (/) (2)
 - . (/) (3)
 - . (/) (4)
 - . (/) (5)
 - : . (6)
 - . (/) (7)
 - . (/) (/) (/) : (8)
 - (9)
 - . (/) (10)
 - () (11)
 - . () (12)





. () :

() . ()

()

- ()

":

() . "

-
- . (/) (- /) (1)
 - . (/) (2)
 - . (/) . : (3)
 - . (/) (/) (/) : (4)
 - (/) (5)
 - . (/) (6)





: :

().

:

().

:

: "

: " ()"

: () . " ()

().

"

:

() ."

"

:

"

:

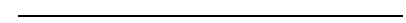
:

:

()

: () () : () " :

() ."



. (/) (1)

. (/) (2)

. (/) (3)

. (/) (4)

. (/) (5)

. (/) (6)

. (/) (7)





()

()

;

:"

;

(). "

:

;

-

(). :

(). ;

()"

"

:"

-

"

."

"

:

:

"

().

().

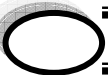


- .(/) (/) (/) : (/) (1)
- (/) (/) (/) (/) (/) : (2)
- (/) (/) (/) (/) (/) (/)
- (/)
- .(/) (3)
- .. : (4)
- .(/) (/) (5)
- .. (6)
- .(/) - (7)
- .(- /) (8)



=====

=====



=====

=====

=====

:

:

.

:

.

:



=====

=====

=====

=====



=====



: :

:

: -

. : :

()

:

()"

": :

.()

:

-

().

:

-

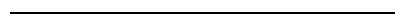
.()"

":

":

: :

()"



.(/) (1)

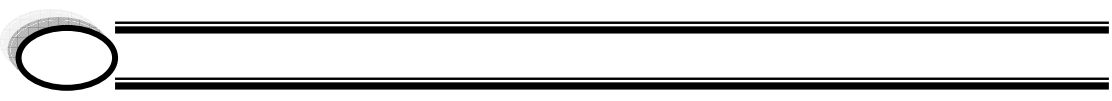
() - - (2)

(3)

.(/) (4)

(/) (5)

() .(/) (- /). (6)





().

.()"

":

().

:

()

().

() -

-

()

."()

-

-

":

."()

":

:

":

."()

:

().

:

:

.(/)

(- /)

(- /)

(/)

: (1)

.(/)

(2)

.(/)

-

-

-

-

: (3)

.(/)

: (4)

/)

(/)

(/)

(- /)

(/)

: (5)

.(- /)

(/)

(

.(- /)

(6)

.(/)

(7)

(8)

.(/)

(9)

.(- /)

(10)



=====

=====

()

...

":

."()

.(/)

(1)



=====



: " ;
:
: () "
" ;
() "
" ;
() "

(/) (1)
:
(/) (/)
.(/)
:
:(/) (/) (2)
.(/) (/) (3)



=====

=====

:

:

.

:

.

:

.

:

:

.

:



=====

=====

=====

=====

"

"

()

:

()

(1)



=====

=====



: :

()

":

()"

":

()"

:

()"

().

":

. ()

- -

) () (/) (/) (/) (/) : (1)

(/) (/) (/) (/) () (/

.(/)

.(/) (2)

.(/) (3)

.(/) (4)

.(/) (5)

(/) (6)





:

:

() () ()

.

":

()"

()"

":

().

:

()"

":

"

":

()

"

":

()"

....

()"

":

()

...

.()"

...

-
- .(/) (/) (1)
 - .(/) (/) (2)
 - .(/) (/) :
 - .(/) (4)
 - .(/) (5)
 - .(/) (/) (/) (6)
 - .(/) (7)
 - .(/) (8)
 - .() (9)
 - .(- /) (10)
 - :(/) (11)
 - .(- /) (12)
 - (/) (12)



=====

=====

- -

.



=====



:

:

()

()"

"

"

:

"

()"

:

()

"

"

()

()

()

-
- (/) (/) (/) (/) (/) (/) (1)
 - (/) (/) (/) (/) (/) (/) (
 - . (/)
 - . (/) (2)
 - . (/) (3)
 - . (/) (4)
 - . (/) (5)
 - . (/) (6)
 - . (/) (7)





: :

().

().

- -

"

()" "

"

()" "

()" "

":

()" "

":

":

(). "

:

:

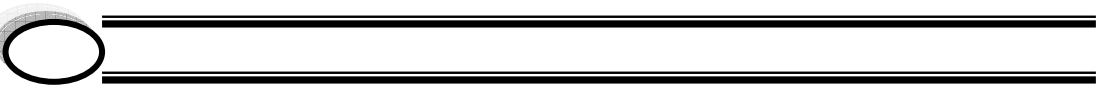
() " :

()"

":

(). "

-
- (/) (/) (/) (/) (/) (/) (1)
 - /) (/) (/) (/) (/) (/)
 - .(/) (
 - () (/) (2)
 - .(/) (3)
 - .(/) (/) (4)
 - .(/) (5)
 - .(/) (6)
 - (/) (7)
 - .(/) (- /) .(- /) : (8)





." " :
 ()

() ." " :
 () ." " :
 " () " :
 : :

() () -

() () () -
 - :

:

-
- . (/) (/) (/) : (1)
 - . (/) (/) (/) : (2)
 - . (/) (3)
 - . (- /) (/) (4)
 - . (/) (5)
 - . (/) (/) (6)
 - . (/) (/) (7)
 - . : (8)
 - . (/) (/) (9)
 - . (/) (/) : (10)





().

:

() () ().

: - -

.(/) (1)

.(- /) :

.(/) (/) :

.(/) :





:

:

.()

-

":

.()

..

":

"()

.()"

() :

: ."

":

-

-

-

() "

:

:

":

.()"

() .

-

."

":

. () (/) (/) (1)

. (/) (2)

. (/) (3)

. (/) (4)

(5)

. (/) (6)

. (/) (7)

. (/) (/) (/) (8)

. (/) (9)





() .

- -

(1)



=====

=====

.

:

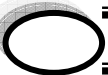
.

:

.

:

:



=====

=====

=====

()

:



=====



: :

()

()"

:

":

":

:

. ()"

().

:

:

": ()

()"

(). "

":

":

()"

...

()"

":



. (-) (1)

. (/) (2)

() () () (3)

. () () ()

: ()

()

() () (4)

. (/) -

. (/) : (5)

. (/) (6)

. () (7)

. (- /) (8)

. (/) (9)





.....

":

()"

.()"

":



.(/) (1)

.(/) (2)





: : :

»

« » () «

»

«

()

()

()

()

: ()"

":

« »

().

().

()

. ()

().

:



. : (1)

.(/) (/) : (2)

.(/) (/) (/) : (3)

- : (4)

.(/) (/) (/)

.(/) (/) : (5)

.(/) (6)

.(/) : (7)

.(/) : (8)

) (/) (/) (/) (- /) : (9)

.(/

.(/) (/) .(/) : (10)





() " () () "

() "

() . - -

() " " :

() .

: () " :

.

." () . :

- -

() . "

() "



.(/) (/) : (1)

(/) (2)

.(/) (3)

(/) (/) (4)

. (5)

(/) (6)

.(/) (7)

.(/) (8)

.(/) (9)



=====

=====

.

.

.

.

.



=====

=====



()

/ /

:

()

..... ()

.

.....

()

.....

.....

()

.





()
()
()

:

()

.

... :

.()

:

:

.

:



=====

=====

:
:
:

.

.

:

.

.

///

. //

:

:-

-

.

.()

.



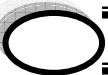
=====

=====

=====

.

.



=====



()

:

()

:

.

()

:

()

()

.

()

:

.

()

:

.()

()

:

.

()

:

.()

.

:

:

.

:

.

:

:





()

_____ /

_____ /

:

.

.

.

:

-

-

-

:

.

:

.

:

//

//

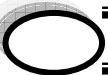
()



=====

=====

.



=====



()

:

)

()

()

:

()

(

.

()

:

.

()

:

.

:

()

.

// /

. // /

:

.



// /

(1)





(:)

.





()
// :

.
:
()
(.....)

.
:
-
-
.

()
()
:



=====

=====

.() .

:

()

.

:

.

.



=====



()

/ / :
() () ()

()

()

.

:

()

()

:

()

.

()

-

.

()

-

()

.()

()

:

()





!!

:

()

)

:

(

:

.

:

:

.

()

-

()

-

.

-

.

///

.

//

:

:

.

.

.



=====

=====

()

.

.



=====



()

:

() () //

.....

) ()

(

)

(,)

(

.

:

.....

//

:

.

-

.

-

.

-

.



=====

=====

:

.

:

()

()

:

:

. .

.

:

()



=====

=====

=====

=====

()

:

.

:

() ()

() :

() ()

.

()

:

:

()

.

.

//

/

(1)



=====



()

.

:

) () ()

)

(

)

(

.

()

(

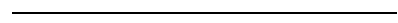
()

()

.

()

.



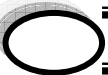
// //

()



=====

=====



=====



()

:

() ()

()

() ()

()

()

:

() ()

.

.

:

()

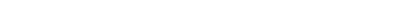
()

()

()

.

.



. / /

()



=====

=====

:

-

:

:

•

.

:

•

.

"

:

-

"

.

:

-

.

:

-

.

:

-

.

.

-

-

.

:

-

.

:

-

.

-

.



=====

=====

=====

-

.

-

.

-

.

:

.

-

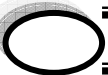
.

-

.

-

.

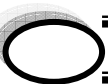


=====

=====

=====

=====



=====

=====

=====

:

.

:

-

:

:

.

.

-

:

.

.

:

-

:

.

:

"

"

"

.

.

.

-

:

.

.

:

.

.

-

:

.

.

-

:

:

.

.

.

.



=====

=====

=====

: : .

- .

: .

. -

: : .

. -

: .

- .

: .

. -

: : .

. : .

: -

: : .

. : .

: .

-



=====

=====

=====

-

.

:

.

.

:

.

:

.

:"

"

.

:

.

-

:

.

-

.

:

.

.

-

:

:

.

.

-

.

.

-

.

.

:

-



=====

=====

=====

=====

.

.

.

.

:

.

.

:

.

:

:

.

.

-

:

:

"

"

.

:

.

-

.

-

:

.

:

.

-

.

:

:

.

.



=====

=====

=====

=====

:

.

.

.

-

:

.

:

.

-

.

()

.

-

.

.

.

)

(

.

-

.

.

-



=====

=====

=====

=====

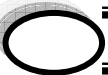
.



=====

=====

=====



=====

=====

=====

:

:

:

:

.

:

.

.

.

:

:

.



=====

=====

=====

=====

:

:

:

:

.

:

:

:

:



=====

=====

=====

=====

:



=====



.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

:

.

:

.

:

.

:

:

.

.

:

.



=====

=====

.



=====